



---

**Q 25 - Q 45**



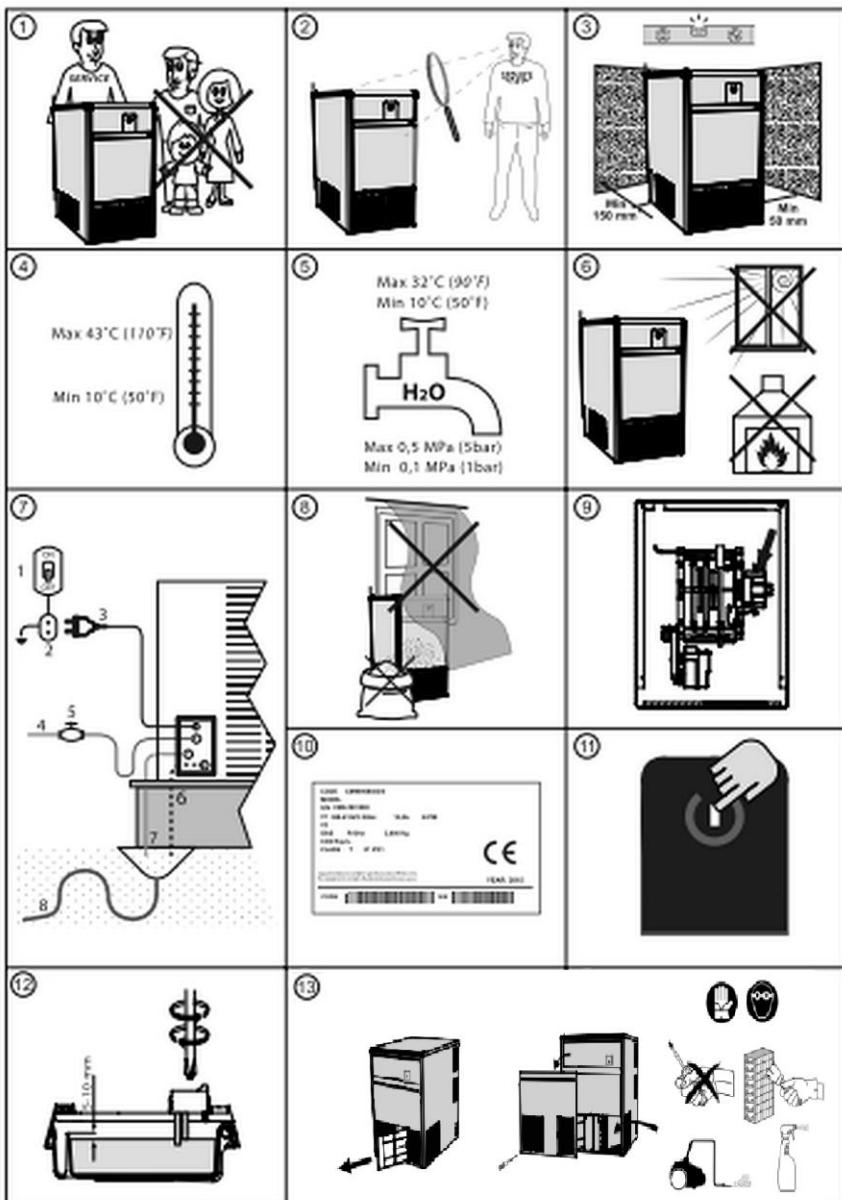
**104304 - 104306**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Γερμανία

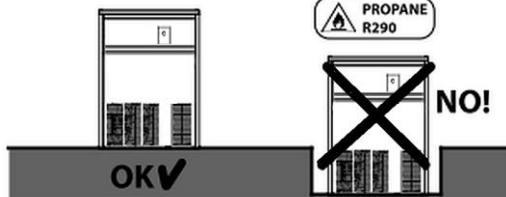
τηλ. +49 5258 971-0  
φαξ: +49 5258 971-120  
**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης:** +49 5258  
971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



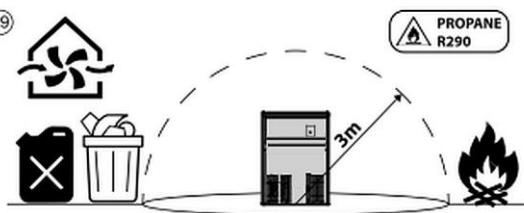
Έκδοση: 2.0  
Ημερομηνία έκδοσης: 2022-11-18



(15)



(19)



## Γρήγορες οδηγίες χρήσης

AΦΗ



3"



STOP  
START



**Κατάσταση λειτουργίας**

Κατάσταση  
ένδειξης LED

Standby

Κάθε 30"

Γεμάτο δοχείο αποθέματος

Κάθε 10"

Έναρξη του κύκλου παραγωγής

Κάθε 0,5"

Παραγωγή πάγου

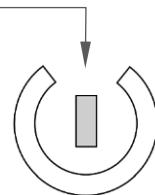
ON

Alarm Blackout

ON 5" + OFF

Κύκλος καθαρισμού

ON 3" + OFF



**ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε περίπτωση περαιτέρω συναγερμών, επικοινωνήστε με το σέρβις.**



**Ρύθμιση**  
**Ανιχνευτής δοχείου αποθέματος**

① Φάση Standby





3 ΦΟΡΕΣ  
ΑΦΗ

ΛΕΥΚΟ



KOKKINO



② Αφή,  
για την αλλαγή ρυθμίσεων



Μετά από 60", η ρύθμιση  
αποθηκεύεται



## Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια .....	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων .....	2
1.2	Οδηγίες ασφάλειας .....	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	5
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	5
2	Γενικές πληροφορίες .....	6
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	6
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	6
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης .....	6
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση .....	7
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	7
3.2	Συσκευασία .....	7
3.3	Αποθήκευση .....	7
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	8
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	8
4.2	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής .....	10
4.3	Τρόπος λειτουργίας .....	11
5	Εγκατάσταση και χρήση .....	12
5.1	Εγκατάσταση .....	12
5.2	Χρήση .....	15
6	Καθαρισμός .....	19
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό .....	19
6.2	Καθαρισμός .....	20
7	Πιθανές δυσλειτουργίες .....	21
8	Ανακύκλωση.....	24



Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησης της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γεινιάση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

GR

## 1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

### 1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποίησεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να πεοκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

## ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

GR

## 1.2 Οδηγίες ασφάλειας

### Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

### **Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!**

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα πρωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέι το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήγτε το φις από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι οπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

## Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χειρίζεται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

## Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήστε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιεσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.

GR

## 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Προετοιμασία παγοκύβων.

## 1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

## 2 Γενικές πληροφορίες

### 2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθέτων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

GR

### 2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφύλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

### 2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης EK. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

## 3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

### 3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

### 3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

### 3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

## 4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Μηχανή παγοκύβων Q 25
Κωδ. προϊόντος	<b>104304</b>
Υλικό:	CNS 18/10
Έκδοση παγοκύβων:	κωνικό σχήμα (κοίλος κώνος)
Αριθμός μεγεθών των παγοκύβων:	1
Μέγεθος παγοκύβων (Π x Β x Ύ) σε mm:	30 x 26 x 40
Βάρος παγοκύβου σε g:	17
Παραγωγή παγοκύβων / κύκλου εργασίας:	15
Μέγ. παραγωγή σε kg / h:	25 / 24
Χωρητικότητα δοχείου αποθέματος σε kg / παγόκυβους, τεμ.:	10 / 588
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,070
Κλιματική κλάση:	SN
Σύνδεση νερού:	3/4"
Εκροή νερού Ø σε mm:	20
Στοιχεία σύνδεσης:	0,265 kW   220-240 V   50 Hz
Διαστάσεις (Π x Β x Ύ) σε mm:	405 x 550 x 690
Βάρος σε kg:	30,8

Όνομασία:	Μηχανή παγοκύβων Q 45
Κωδ. προϊόντος	<b>104306</b>
Υλικό:	CNS 18/10
Έκδοση παγοκύβων:	κωνικό σχήμα (κοίλος κώνος)
Αριθμός μεγεθών των παγοκύβων:	1
Μέγεθος παγοκύβων (Π x Β x Ύ) σε mm:	30 x 26 x 40
Βάρος παγοκύβου σε g:	17
Παραγωγή παγοκύβων / κύκλου εργασίας:	35
Μέγ. παραγωγή σε kg / h:	45 / 24
Χωρητικότητα δοχείου αποθέματος σε kg / παγόκυβους, τεμ.:	16 / 941
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,080
Κλιματική κλάση:	SN
Σύνδεση νερού:	3/4"
Εκροή νερού Ø σε mm:	20
Στοιχεία σύνδεσης:	0,36 kW   220-240 V   50 Hz
Διαστάσεις (Π x Β x Ύ) σε mm:	500 x 610 x 690
Βάρος σε kg:	40,0

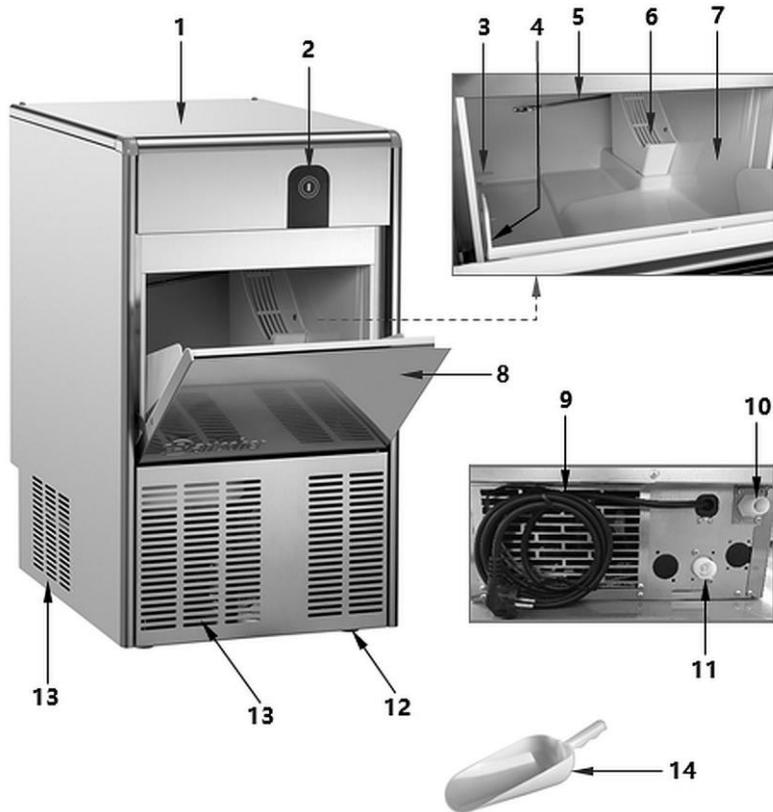
GR

### Έκδοση / Ιδιότητες

- Ψύξη: με αερόψυξη
- Αισθητήρας στάθμης πλήρωσης
- Παραγωγή με σύστημα πτερυγιών
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός
- Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
- Ενδεικτική λυχνία
- Δυνατότητα εντοιχισμού
- Περιλαμβάνονται: 1 σέσουλα για πάγο

**Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!**

## 4.2 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



1. Περίβλημα
2. Κουμπί λειτουργίας
3. Υποδοχή της σ'σσουλας πάγου
4. Οπή αποστράγγισης νερού
5. Αισθητήρας θερμοκρασίας
6. Δίσκος νερού
7. Δοχείο αποθέματος
8. Πόρτα δοχείου αποθέματος
9. Καλώδιο σύνδεσης με βύσμα ρεύματος
10. Σύνδεση νερού
11. Θύρα αποστράγγισης
12. Πόδια (4x)
13. Οπές εξαερισμού
14. Σέσουλα πάγου

## 4.3 Τρόπος λειτουργίας

- Η παραγωγή πάγου γίνεται στα áκρα (δάχτυλα) του εξατμιστή, τα οποία βυθίζονται σε θάλαμο γεμάτο με νερό. Το νερό αναδεύεται συνεχώς από τα περιστρεφόμενα πτερύγια.
- Η στάθμη του νερού μπορεί να ρυθμιστεί με την περιστροφή του μικροπλωτήρα ή του αισθητήρα νερού μέσα από την υποδοχή που προβλέπεται για το σκοπό αυτό στο κατάλληλο στήριγμα, αφού ξεβιδώσετε τη βίδα στερέωσης 1 (εικ. 12). Αυτή η ρύθμιση πρέπει να γίνει με απενεργοποιημένη την παροχή ρεύματος.
- Όταν τα παγάκια φτάσουν στο επιδιωκόμενο μέγεθος, έρχονται σε επαφή με τα πτερύγια, προκαλώντας δόνηση του αντίστοιχου κινητήρα μετάδοσης, ο οποίος τροφοδοτεί τον μικροδιακόπτη μέσω ενός ρελέ που εκτελεί τις ακόλουθες ενέργειες:
  - αποστολή ζεστού αερίου στον εξατμιστή μέσω του ανοίγματος της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας, με αποτέλεσμα οι παγοκύβοι να αποσπώνται σταδιακά από τα δάχτυλα του εξατμιστή.
  - η κλίση της δεξαμενής νερού, η οποία συνδέεται με τον κινητήρα μετάδοσης μέσω μοχλού.
- Όταν απελευθερωθούν, τα παγάκια γλιστρούν στην κεκλιμένη σχάρα μέσα στο θάλαμο και στη συνέχεια μεταφέρονται στο ράφι του δοχείου αποθέματος από κάτω.
- Το νερό που παραμένει στη λεκάνη συλλέγεται στο βαθύτερο ράφι της δεξαμενής και αποστραγγίζεται προς την αποχέτευση.
- Μετά από περίπου ένα λεπτό, ο θάλαμος επιστρέφει αυτόματα στην οριζόντια θέση και γεμίζει με νερό στο προηγουμένως επισημασμένο επίπεδο. Εν τω μεταξύ, η βαλβίδα θερμού αερίου κλείνει ξανά και ο κύκλος παραγωγής παγοκύβων εκτελείται τακτικά. Ολοκληρωμένος κύκλος παραγωγής, ανάλογα με τη θερμοκρασία του νερού και του περιβάλλοντος, μπορεί να διαρκεί από 15 έως 25 λεπτά.
- Η ποσότητα των παγοκύβων στο δίσκο ελέγχεται από τον ηλεκτρονικό αισθητήρα στο δοχείο αποθέματος. Όταν τα παγάκια φτάσουν στο ύψος του αισθητήρα, η συσκευή σταματά αυτόματα να παράγει παγάκια. Αφού αφαιρεθούν οι παγόκύβοι, συνεχίζεται η παραγωγή παγοκύβων.

GR

### ΟΔΗΓΙΑ!

Για να επιταχυνθεί η αναπαραγωγή παγοκύβων, ο αισθητήρας πρέπει να καθαριστεί από τυχόν υπολείμματα πάγου.

## 5 Εγκατάσταση και χρήση

### 5.1 Εγκατάσταση



#### ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Η εσφαλμένη εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία, συντήρηση ή λανθασμένο χειρισμό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε πρόσωπα και ζημιές σε πράγματα.

Η τοποθέτηση και η εγκατάσταση, καθώς και οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

#### ΟΔΗΓΙΑ!

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη και δεν εγγυάται για ζημιές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ή σε ακατάλληλη εγκατάσταση.

GR

#### Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφαλίες για τη μεταφορά.



#### ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

#### Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την τινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:

## Εγκατάσταση και χρήση

- ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
  - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
  - εύκολα προσβάσιμη
  - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Η συσκευή μπορεί να φορτωθεί και να εκφορτωθεί με περονοφόρο ανυψωτικό ή παλετοφόρο, σε μήκος μεγαλύτερο από το μισό της μονάδας.
  - Το ανυψωτικό πρέπει να επιλέγεται σύμφωνα με τις διαστάσεις της συσκευασμένης συσκευής/στοιχείων και το βάρος της συσκευής.
  - Κατά το χειρισμό, λάβετε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για να μην προκληθεί ζημιά στη συσκευή.
  - Αφαιρέστε τη χάρτινη συσκευασία από την ξύλινη βάση στην οποία βρίσκεται η συσκευή.
  - Στη συνέχεια στηκώστε τη συσκευή με μια κατάλληλη συσκευή ανύψωσης (ανυψωτικό όχημα ή παρόμοιο) και τραβήξτε έξω την ξύλινη βάση.
  - Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατάλληλο μέρος.

## Απαιτήσεις για το χώρο εγκατάστασης

GR

Κατά την επιλογή του χώρου εγκατάστασης της συσκευής, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να είναι χαμηλότερη από 10 °C (50 °F) και δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 43 °C (110 °F).
- η θερμοκρασία του νερού δεν πρέπει να είναι χαμηλότερη από 10 °C (50 °F) και δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 32 °C (90 °F) (εικ. 4 στην αρχή του εγχειριδίου).
- η πίεση του παρεχόμενου νερού δεν μπορεί να είναι μικρότερη από 0,1 MPa (1 bar) και δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από 0,5 MPa (5 bar). Εάν η πίεση υπερβαίνει τα 0,5 MPa, πρέπει να εγκατασταθεί ένας μειωτήρας πίεσης μεταξύ της εισόδου νερού και της συσκευής (εικ. 5).
- δεν πρέπει να υπάρχουν πηγές θερμότητας κοντά,
- η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται στο άμεσο ηλιακό φως (εικ. 6).
- το μέρος πρέπει να είναι απαλλαγμένο από σκόνη, καθώς ο συμπτυκνωτής της μονάδας ψύξης μπορεί να φράξει γρήγορα (εικ. 8).
- ο ανεμιστήρας της μονάδας ψύξης δεν πρέπει να καλύπτεται (εικ. 8),
- η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται σε χαμηλά σημεία, καθώς σε περίπτωση διαρροής, το ψυκτικό θα πηγαίνει στο κάτω μέρος (εικ. 15),

- δεν πρέπει να υπάρχουν καύσιμα, εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά σε ακτίνα 3 m και πρέπει να εξασφαλίζεται επαρκής κυκλοφορία αέρα (εικ. 19).
- Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 150 mm από το πίσω μέρος προς τους τοίχους και άλλα αντικείμενα και ελάχιστη απόσταση 50 mm από το πλάι (εικ. 3).
- Οριζοντιώστε τη συσκευή (εικ. 3). Εάν η συσκευή δεν είναι οριζοντοποιημένη, μπορεί να έχει αρνητική επίδραση στη λειτουργικότητά της και στην αποστράγγιση του νερού.

### Αφαιρέστε την προστασία μεταφοράς

1. Αφαιρέστε τα μπουλόνια στερέωσης του επάνω προστατευτικού.
2. Αφαιρέστε το επάνω προστατευτικό.
3. Αφαιρέστε την προστασία μεταφοράς στο μοτέρ πτερυγίων. Τηρήστε τις οδηγίες στο προσαρτημένο αυτοκόλλητο (εικ. 9).
4. Βιδώστε το επάνω προστατευτικό στη συσκευή.

### Σύνδεση νερού

1. Εγκαταστήστε τη συσκευή κοντά στη σύνδεση πόσιμου νερού.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε σύνδεση πόσιμου νερού. Διαφορετικά, πρέπει να εγκατασταθεί συσκευή καθαρισμού νερού.**

2. Οι συνδέσεις νερού πρέπει να γίνονται πριν από τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
3. Συνδέστε τον παρεχόμενο εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού 3/4" στη σύνδεση νερού.
4. Συνδέστε το άλλο άκρο αυτού του εύκαμπτου σωλήνα στη σύνδεση νερού στο πίσω μέρος της συσκευής.

#### ΟΔΗΓΙΑ!

**Για πρακτικούς λόγους και λόγους ασφαλείας, συνιστούμε την εγκατάσταση μιας βαλβίδας διακοπής που δεν περιλαμβάνεται στο πεδίο παράδοσης (εικ. 7):**

1. Διακόπτης· 2. Υποδοχή· 3. Βύσμα· 4. Σύνδεση νερού· 5. Βαλβίδα διακοπής·  
6. Εκροή νερού από τον συμπυκνωτή: 'εκδοση ψύξης νερού·  
7. Εκροή νερού από το δοχείο αποθέματος· 8. Εκροή νερού στο ανοιχτό σιφόνι.

### Εκροή νερού:

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης που περιλαμβάνεται στον σύνδεσμο αποστράγγισης στο πίσω μέρος της συσκευής.

## Εγκατάσταση και χρήση

- Εισαγάγετε το άλλο áκρο του σωλήνα αποστράγγισης στο ανοιχτό σιφόνι (εικ. 7).

### ΟΔΗΓΙΑ!

**Για να διασφαλιστεί η τέλεια αποστράγγιση, ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να έχει κλίση τουλάχιστον 3% και να προσέχετε να μην μπερδευτεί ή τσακιστεί.**

### Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Η μέγιστη επιπρεπόμενη ανοχή σε σχέση με τη διαφορά τάσης είναι  $\pm 10\%$  της ονομαστικής τιμής.
- Το ηλεκτρικό κύκλωμα μεταξύ της συσκευής και της σύνδεσης τροφοδοσίας πρέπει να είναι εξοπλισμένο με κατάλληλο αποζεύκτη όλων των πόλων (εικ. 7), ο οποίος μπορεί να παρέχει την απόσταση ανοίγματος επαφής που επιπρέπει την πλήρη αποσύνδεση υπό τις συνθήκες υπέρτασης κατηγορίας III.
- Εάν η μονάδα εισάγεται στο δωμάτιο από το εξωτερικό το χειμώνα, θα πρέπει να ζεσταθεί στη θερμοκρασία δωματίου για μερικές ώρες πριν τεθεί σε λειτουργία.
- Περιμένετε 1 ώρα για να καθίσει το ψυκτικό μέσο πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος.
- Μετά από διακοπή ρεύματος ή μετά την αφαίρεση του φις από την πρίζα, η συσκευή μπορεί να συνδεθεί ξανά στην παροχή ρεύματος μετά από τουλάχιστον 5 λεπτά.

GR

## 5.2 Χρήση

### Ετοιμασία της συσκευής

- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα (εύκαμπτος σωλήνας παροχής νερού, σωλήνας αποστράγγισης, σέσουλα πάγου, έγγραφα) από το δοχείο αποθέματος.
- Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, καθαρίστε τη σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο 6 «**Καθαρισμός**».
- Επομένως, στεγνώστε τη συσκευή καλά.

## Οδηγίες για τον χρήστη

- Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρους όπου το πόσιμο νερό έχει υψηλή περιεκτικότητα σε αλάτι, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να αποφύγετε πιθανές βλάβες.
- Για να μην αποκτήσει ο πάγος δυσάρεστη οσμή ή γεύση, μην αποθηκεύετε ποτέ τρόφιμα, μπουκάλια ή οιδήποτε άλλο στο δοχείο αποθήκευσης.
- Κατά την κανονική λειτουργία, μην αφήνετε ανοιχτή την καταπακτή του δοχείου αποθέματος.

## Εκκίνηση

1. Πριν θέσετε σε λειτουργία, ελέγχτε ότι οι συνδέσεις νερού και ηλεκτρικού ρεύματος είναι σωστές.
  2. Βεβαιωθείτε ότι οι δεσμοί, οι βίδες, τα μπουλόνια και οι σφιγκτήρες είναι σφιγμένα καλά και δεν έχουν χαλαρώσει κατά τη μεταφορά για να αποτρέψετε τη διαρροή νερού ή άλλες δυσλειτουργίες κατά τη λειτουργία.
  3. Ανοίξτε τη βρύση σύνδεσης νερού και τη βαλβίδα διακοπής.
  4. Συνδέστε τη συσκευή στη μόνη πρίζα με γείωση.
- Η συσκευή τώρα είναι στην κατάσταση Standby. Κουμπί λειτουργίας αναβοσβήνει κάθε 30 δευτερόλεπτα.
5. Για να βγείτε από την κατάσταση Standby και να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε κουμπί λειτουργίας για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα έως ότου ένας παρατεταμένος ήχος σηματοδοτήσει ότι η συσκευή έχει ξεκινήσει (εικ. 11).

## ΟΔΗΓΙΕΣ!

Συνιστούμε για τα ποτά ή τα τρόφιμα να μην χρησιμοποιείτε νιφάδες πάγου από τους πρώτους 5 κύκλους παραγωγής.

Ποτέ μην διακόπτετε την παροχή νερού ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία και ποτέ μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα εισόδου αέρα.

Ελέγχτε εάν το νερό εισέρχεται στο θάλαμο, εάν ο αισθητήρας ή/και ο πλωτήρας εμποδίζουν την υπερχείλιση της ροής και εάν δεν υπάρχουν διαρροές στο σύστημα και στους σωλήνες νερού. Η κανονική στάθμη νερού στο εσωτερικό του θαλάμου είναι περίπου 5/10 mm από τα πάνω άκρα. (εικ. 12)

Η στάθμη του νερού μπορεί να ρυθμιστεί με την περιστροφή του μικροπλωτήρα ή του αισθητήρα νερού μέσα από την υποδοχή που προβλέπεται για το σκοπό αυτό στο κατάλληλο στήριγμα, αφού ξεβιδώσετε τη βίδα στερέωσης 1 (εικ. 12). Αυτή η ρύθμιση πρέπει να γίνει με απενεργοποιημένη την παροχή ρεύματος.

6. Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλούνται μη φυσιολογικοί κραδασμοί από χαλαρά μπουλόνια.
7. Εάν απαιτείται παρέμβαση λόγω διαρροής νερού, σύσφιξης βιδών κ.λπ., απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πρώτα.

## Εγκατάσταση και χρήση

8. Ελέγξτε τον κύκλο παραγωγής πάγου για να δείτε εάν τα παγάκια έχουν αδειάσει στο δοχείο αποθέματος.
9. Ελέγξτε τη λειτουργία του αισθητήρα δοχείου αποθέματος: τοποθετώντας ένα παγάκι στον αισθητήρα μέσα στο δοχείο, η συσκευή θα πρέπει να σταματήσει εντός 1 λεπτού και να επανεκκινήσει αυτόματα αμέσως μόλις αφαιρεθεί το παγάκι.
10. Επαναποθετήστε το προστατευτικό που αφαιρέσατε προηγουμένως.

### Τοποθέτηση του αισθητήρα στο δοχείο αποθέματος

Με την πάροδο του χρόνου, λόγω αλλαγών στη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η καθορισμένη τιμή του αισθητήρα θερμοκρασίας στο δοχείο αποθέματος μπορεί να μην είναι επαρκής. Για να ορίσετε αυτήν την τιμή, προχωρήστε ως εξής:

1. Σε κατάσταση Standby, πατήστε το κουμπί λειτουργίας 3 φορές μέσα σε 2 δευτερόλεπτα (εικ. 11).

Το κουμπί λειτουργίας ανάβει λευκό ή κόκκινο.

2. Για να αυξήσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί λειτουργίας (εικ. 11) και προσπαθήστε να αυξήσετε το κόκκινο.
3. Για να μειώσετε τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρι το χρώμα να αλλάξει σε λευκό.

Εάν το κουμπί λειτουργίας δεν πατηθεί για 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση που έγινε θα αποθηκευτεί και θα τερματιστεί η φάση αλλαγής.

### Ενδείξις κατάστασης λειτουργίας / κατάσταση συναγερμού

Ένδειξη / συναγερμός	ΚΟΚΚΙΝΟ	ΛΕΥΚΟ
Συναγερμός πολύ μεγάλου κύκλου ψύξης	Αναβοσβήνει 1x	ON 3"
Συναγερμός αντλίας	Αναβοσβήνει 1x	Αναβοσβήνει 1x
Αλλαγή της διάρκειας του συναγερμού μεταξύ δύο κύκλων παραγωγής	αναβοσβήνει 2x	ON 3"
Συναγερμός ελλατιματικού αισθητήρα ιζήματος	αναβοσβήνει 3x	ON 3"
Συναγερμός αισθητήρας υπερύθρων	αναβοσβήνει 3x	ON 3"
Παράμετροι εκφόρτωσης / φόρτωσης - HACCP	αναβοσβήνει 3x	αναβοσβήνει 3x
Συναγερμός ελλατιματικού αισθητήρα συμπυκνωτή	αναβοσβήνει 4x	ON 3"
Συναγερμός ελλατιματικού αισθητήρα εξατμιστή	αναβοσβήνει 5x	ON 3"

GR

Συναγερμός αντίστροφου αισθητήρα εξατμιστή	αναβοσβήνει 5x	αναβοσβήνει 2x
Συναγερμός για πολύ μεγάλη διαδικασία απόψυξης	αναβοσβήνει 6x	ON 3"
Συναγερμός καθαρισμού συμπυκνωτή	αναβοσβήνει 7x	ON 3"
Φάση εκκίνησης	OFF	Λάμπα 2 Hz
Παραγωγή πάγου	OFF	ON
Ρίξη πάγου	OFF	ON
Γεμάτο δοχείο αποθέματος	OFF	αναβοσβήνει 10 δευτερόλεπτα.
Standby	OFF	αναβοσβήνει 30 δευτ.
Συναγερμός φάσης κύκλου πλύσης (προαιρετικός)	OFF	ON 3"
Συναγερμός φάσης κύκλου όζοντος (προαιρετικός)	OFF	ON 1"
Συναγερμός βλάβης σε παροχή ρεύματος ή διακοπής ρεύματος	OFF x 1"	ON 5"
Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας πυκνωτή	ON	OFF
Συναγερμός υψηλής πίεσης	ON	OFF
Σήμα φάσης φόρτισης αερίου	ON 1"	ON 1"
Συναγερμός έλλειψης νερού	ON 3"	Αναβοσβήνει 1x
Συναγερμός περιοδικής συντήρησης	ON 3"	ON 3"
Συναγερμός αισθητήρα χωρητικότητας	ON 3"	αναβοσβήνει 3x
Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας εξατμιστή	ON 3"	αναβοσβήνει 2x
Συναγερμός χαμηλής θερμοκρασίας εξατμιστή	ON 3"	αναβοσβήνει 4x

OFF: Λυχνία LED / χρώμα πάντα σβηστό

ON: Λυχνία LED / χρώμα πάντα αναμμένο

Αναβοσβήνει: Λυχνία LED / χρώμα αναμμένο για 0.2 δευτ. και σβηστό για 0.3 δευτ

## Βλάβες

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και την παροχή νερού. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, ελέγχετε τη συσκευή και ζητήστε την επισκευή της.**

- Ελέγχετε εάν η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή διαθέτει τροφοδοσία ρεύματος: το φις είναι σωστά τοποθετημένο και ο διακόπητης είναι ενεργοποιημένος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλούνται μη φυσιολογικοί κραδασμοί από χαλαρά μπουλόνια.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε εργασίας που απαιτείται λόγω απώλειας νερού, σύσφιξης μπουλονιών κ.λπ., να απενεργοποιείτε πάντα τη μονάδα πρώτα και να ελέγχετε εάν η διαρροή δεν προκαλείται από απόφραξη των εκροών.
- Εάν η μονάδα παράγει πολύ λίγο πάγο, ελέγχετε εάν ο συμπυκνωτής δεν είναι βρώμικος ή εάν δεν υπάρχει διαρροή ψυκτικού.

## 6 Καθαρισμός

GR

### 6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπλήξια όταν έρχονται σε επαφή με τα αγώγιμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

## 6.2 Καθαρισμός

### Καθαρισμός από τον χρήστη

1. Στο τέλος της εργάσιμης ημέρας, καθώς και μετά από μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μη χρήσης, η συσκευή πρέπει να καθαριστεί καλά.
2. Καθαρίστε το περίβλημα με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με καθαριστικό για ανοξείδωτο χάλυβα χωρίς χλώριο.
3. Καθαρίστε τον εσωτερικό θάλαμο με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί εμποτισμένο σε χλιαρό νερό και λίγο διπτανθρακικό νάτριο.
4. Να το ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
5. Στεγνώστε καλά τον εσωτερικό θάλαμο.

**Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα:**

- απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και νερού·
- αφαιρέστε τον παραγόμενο πάγο από το δοχείο αποθέματος·
- αποστραγγίστε όλο το νερό·
- πραγματοποιήστε ενδελεχή καθαρισμό·
- αφήστε την πόρτα του δοχείου αποθέματος (καταπακτή) ελαφρώς ανοιχτή·

### Καθαρισμός με σέρβις

#### Φίλτρο αέρα και συμπυκνωτής

Για να διατηρήσετε την απόδοση και τη διάρκεια ζωής της συσκευής, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο αέρα και τον συμπυκνωτή αέρα, που βρίσκονται πίσω από το μπροστινό προστατευτικό της συσκευής (εικ. 13):

- αφαιρέστε το φίλτρο αέρα
- καθαρίστε το φίλτρο αέρα κάτω από μια ροή ζεστού νερού και στεγνώστε το καλά
- ξεβιδώστε και αφαιρέστε το μπροστινό προστατευτικό
- καθαρίστε τον συμπυκνωτή με μια μαλακή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα
- στερεώστε το μπροστινό προστατευτικό με βίδες
- εγκαταστήστε το φίλτρο αέρα

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Για να αποφύγετε τη βλάβη, μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το φίλτρο αέρα.**

### Φίλτρο εισόδου νερού

Το φίλτρο εισόδου νερού πρέπει να καθαρίζεται τακτικά σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες:

- κλείστε τη βαλβίδα διακοπής νερού·
- ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής νερού·
- χρησιμοποιήστε πένσα για να τραβήξετε το φίλτρο εισόδου νερού από τη θέση του στην είσοδο της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας·
- καθαρίστε το φίλτρο εισόδου νερού κάτω από ένα ρεύμα νερού·
- τοποθετήστε το φίλτρο εισόδου νερού·
- τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής νερού·

## 7 Πιθανές δυσλειτουργίες

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Αυτές οι βλάβες μπορούν να επιλυθούν μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό ψύξης.

GR

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Συναγερμός βλάβης	Κατάσταση συσκευής	Λύση
Συναγερμός πολύ μεγάλου κύκλου ψύξης		<p>Ελέγχετε αερισμό του συμπυκνωτή</p> <p>Ελέγχετε το κύκλωμα ψύξης για απώλεια ψυκτικού μέσου</p>
Αλλαγή της διάρκειας του συναγερμού μεταξύ δύο κύκλων παραγωγής	Η διάρκεια του συναγερμού έχει αλλάξει μεταξύ δύο περιόδων παραγωγής	<p>Ελέγχετε την καθαριότητα και τον αερισμό του συμπυκνωτή</p> <p>Ελέγχετε τον ανεμιστήρα του συμπυκνωτή</p> <p>Ελέγχετε το κύκλωμα για απώλεια ψυκτικού μέσου</p>

Συναγερμός βλάβης	Κατάσταση συσκευής	Λύση
Συναγερμός έλλειψης νερού	Η συσκευή σταματά ή πτεριμένει για την επόμενη προσπάθεια αυτόματης εκκίνησης	Ελέγχετε την παροχή νερού Ελέγχετε το κύκλωμα νερού για διαρροή νερού Ελέγχετε τη λειτουργία της βαλβίδας εισαγωγής νερού, καθαρίστε εάν χρειάζεται Ελέγχετε τη θέση του αισθητήρα
Συναγερμός ελλατιματικού αισθητήρα ιζήματος	Η συσκευή σταματά	Ελέγχετε τη σύνδεση του αισθητήρα με το PCB Ελέγχετε την ακεραιότητα του αισθητήρα Αντικαταστήστε τον κατεστραμμένο αισθητήρα
Συναγερμός περιοδικής συντήρησης	Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης (Επαναφέρετε το συναγερμό αγγίζοντας το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα)
Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας πυκνωτή	Η συσκευή σταματά, ο ανεμιστήρας του συμπυκνωτή παραμένει αναμμένος για να μειώσει τη θερμοκρασία του συμπυκνωτή	Ελέγχετε την καθαριότητα και τον αερισμό του συμπυκνωτή Ελέγχετε τη λειτουργία του ανεμιστήρα
Συναγερμός ελλατιματικού αισθητήρα εξατμιστή	Η συσκευή σταματά	Ελέγχετε τη σύνδεση του αισθητήρα του εξατμιστή στο PCB Αντικαταστήστε τον κατεστραμμένο αισθητήρα
Συναγερμός υψηλής πτίσης	Η συσκευή σταματά, ο ανεμιστήρας του συμπυκνωτή παραμένει αναμμένος για να μειώσει τη θερμοκρασία του συμπυκνωτή	Ελέγχετε την καθαριότητα και τον αερισμό του συμπυκνωτή Ελέγχετε εάν ο ανεμιστήρας του συμπυκνωτή περιστρέφεται

Συναγερμός βλάβης	Κατάσταση συσκευής	Λύση
Συναγερμός βλάβης σε παροχή ρεύματος ή διακοπής ρεύματος	Η συσκευή σταματά	<p>Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις και την παροχή ρεύματος Αποσύνδεση σήματος έκτακτης ανάγκης:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– πατώντας το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να σιγήσει ο βομβητής</li> <li>– ένα δεύτερο πάτημα στο κουμπί λειτουργίας για να διαγράψετε το σήμα εάν βρισκόμαστε στο πρώτο λεπτό,</li> <li>– μόνο ένα δεύτερο πάτημα του κουμπιού λειτουργίας εάν έχει ήδη περάσει το λεπτό</li> </ul>
Συναγερμός αντλίας αποστράγγισης	Φραγμένο άνοιγμα αποστράγγισης	Ελέγξτε τη συσκευή για εμπόδια στη διαδρομή αποστράγγισης
	Ελαττωματική αντλία αποστράγγισης	Αντικαταστήστε την αντλία αποστράγγισης
Συναγερμός για πολύ μεγάλη διαδικασία απόψυξης	Η διαδικασία απόψυξης διαρκεί πολύ	Ελέγξτε τη πλήρωση με το ψυκτικό
Συναγερμός αισθητήρα χωρητικότητας		Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις
Συναγερμός καθαρισμού συμπυκνωτή	Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί	Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και τον συμπυκνωτή
Συναγερμός αντίστροφου αισθητήρα εξατμιστή	Η συσκευή σταματά	Ελέγξτε την καλωδίωση στην πλακέτα αισθητήρα, αντικαταστήστε την πλακέτα αισθητήρα εάν χρειάζεται
Συναγερμός αισθητήρας υπερύθρων	Η συσκευή σταματά, ο αισθητήρας υπερύθρων είναι κατεστραμμένος	Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα με το PCB
		Αντικαταστήστε τον κατεστραμμένο αισθητήρα

Συναγερμός βλάβης	Κατάσταση συσκευής	Λύση
Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας εξατμιστή	Η συσκευή σταματά	Ελέγχετε τη θέση και τη μόνωση του αισθητήρα εξατμιστή
		Ελέγχετε τη μονάδα για απώλεια ψυκτικού μέσου
Συναγερμός χαμηλής θερμοκρασίας εξατμιστή	Η συσκευή σταματά	Ελέγχετε τη μονάδα για απώλεια ψυκτικού μέσου
		Ελέγχετε τη θέση του αισθητήρα του εξατμιστή

## 8 Ανακύκλωση

### Ηλεκτρικές συσκευές

GR



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

### Ψυκτικό μέσο

Το πρωτοστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.